

# heatmiser®



ESP

Modelo: **Slimline-B**

Model: Slimline-B





# Tabla de contenido

Imagen del producto	1	Programación de vacaciones	20
Tabla de contenido	2	Protección anticongelación	21
¿Qué es un termostato ambiente programable?	3-4	Encendido/apagado	21
Procedimiento de instalación	5-6	Características opcionales	23-26
Colocación de las pilas	7-9	Volver a calibrar el termostato	27
Sustitución de las pilas	10	Restablecimiento a los valores de fábrica	28
Pantalla LCD	11-12	Diagramas de cableado	29-30
Ajuste del reloj	13		
Indicador de temperatura	14		
Ajuste de los niveles de comfort	15-16		
Bloqueo del termostato	17		
Ajuste de la temperatura	18		
Retención de temperatura	19		

## ¿Qué es un termostato ambiente programable?

Un termostato ambiente programable es tanto un programador como un termostato ambiente.

El termostato ambiente funciona mediante la detección de la temperatura del aire y enciende la calefacción cuando se ha alcanzado la temperatura fijada.

Un termostato ambiente programable le permite elegir a qué horas desea activar la calefacción y qué temperatura debería alcanzar cuando está encendida. Le permitirá seleccionar diferentes temperaturas en su casa en diferentes momentos del día (y días de la semana) para satisfacer sus necesidades y preferencias.

Ajustar la temperatura de un termostato ambiente a un valor superior no hará que la habitación se caliente más rápido. La rapidez con la que se calienta la habitación depende del diseño del sistema de calefacción.

Del mismo modo, ajustar la temperatura a un valor inferior tampoco hará que la habitación se enfríe más rápido. Ajustar la temperatura de un termostato ambiente programable a un valor inferior hará que la habitación se controle a una temperatura inferior, lo que ahorrará energía.

Para ajustar y usar su termostato ambiente programable, encuentre los ajustes de temperatura mínima con los que se sienta cómodo durante las distintas horas que haya elegido; el termostato se encargará del resto.

La mejor manera de hacerlo es ajustar el termostato ambiente a una temperatura baja, por ejemplo, a 18 °C, y subirlo 1 °C cada día hasta que se sienta cómodo con la temperatura. Ya no necesitará ajustar una temperatura más alta. Cualquier ajuste por encima de este valor malgastará energía y le supondrá un coste económico mayor.

Si su sistema de calefacción es una caldera con radiadores, generalmente será un solo termostato ambiente programable el que controle toda la casa. Sin embargo, puede ajustar temperaturas diferentes para habitaciones individuales mediante la instalación de válvulas termostáticas de radiador (VTR) o radiadores individuales.

Si no dispone de VTR, debe escoger una temperatura que se adecue a toda la casa. Si dispone de VTR, puede elegir un ajuste ligeramente más alto para garantizar la comodidad incluso en la habitación más fría y evitar cualquier sobrecalentamiento en otras habitaciones si ajusta los VTR. La hora de programación debe ser correcta. Algunos tipos deben ajustarse en primavera y otoño en los cambios entre la hora de Greenwich y el horario de verano británico.

Puede ajustar temporalmente el programa de calefacción, por ejemplo, «Anular», «Avanzar» o «Reforzar». Estas características se explican en las instrucciones si se aplican a su modelo específico.

Los termostatos programables necesitan una corriente de aire libre para detectar la temperatura, por lo que no deben estar cubiertos por cortinas o tapados por muebles. Las chimeneas eléctricas, los televisores y las lámparas de mesa o de pared también pueden hacer que el termostato no funcione de manera correcta.



## Procedimiento de instalación



### Qué hacer

Instale el termostato al nivel de la vista.

Lea las instrucciones detenidamente para aprovechar nuestro producto al máximo.



### Qué evitar

No apriete con fuerza la pantalla LCD, pues puede causar daños irreparables.

*Este termostato con pila está diseñado para montarse en superficie.*

### Paso 1

Separe con cuidado la parte frontal del termostato de la placa trasera, mediante la colocación de un destornillador aislante de cabeza plana pequeño en las ranuras en la parte inferior del termostato.

### Paso 2

Marque dos posiciones de orificio en la pared mediante la placa trasera como plantilla de posicionamiento. Taladre en las posiciones marcadas e inserte una toma de corriente en cada orificio. Conecte el termostato tal como se muestra en los diagramas de las páginas 29-30 de esta guía.

### Paso 3

Atornille bien la placa trasera del termostato en la pared y coloque la cubierta de terminales.

### Paso 4

Encaje la parte frontal del termostato a la placa trasera.

1



2



3



4





## Colocación de las pilas

Se suministran 2 pilas AAA con el termostato.

Para acceder al portapilas, pulse y suelte la tapa del compartimento situada en la cara inferior del termostato.





Inserte las pilas en el portapilas vacío y asegúrese de que cada pila está orientada en la polaridad correcta +/-.



Empuje el portapilas dentro del termostato hasta que quede fijado en su posición cerrada.

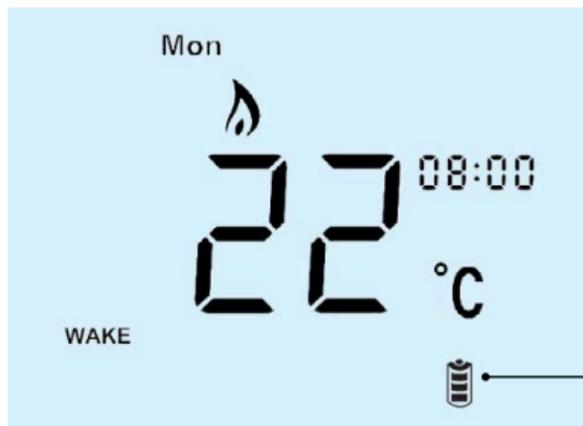


## Sustitución de las pilas

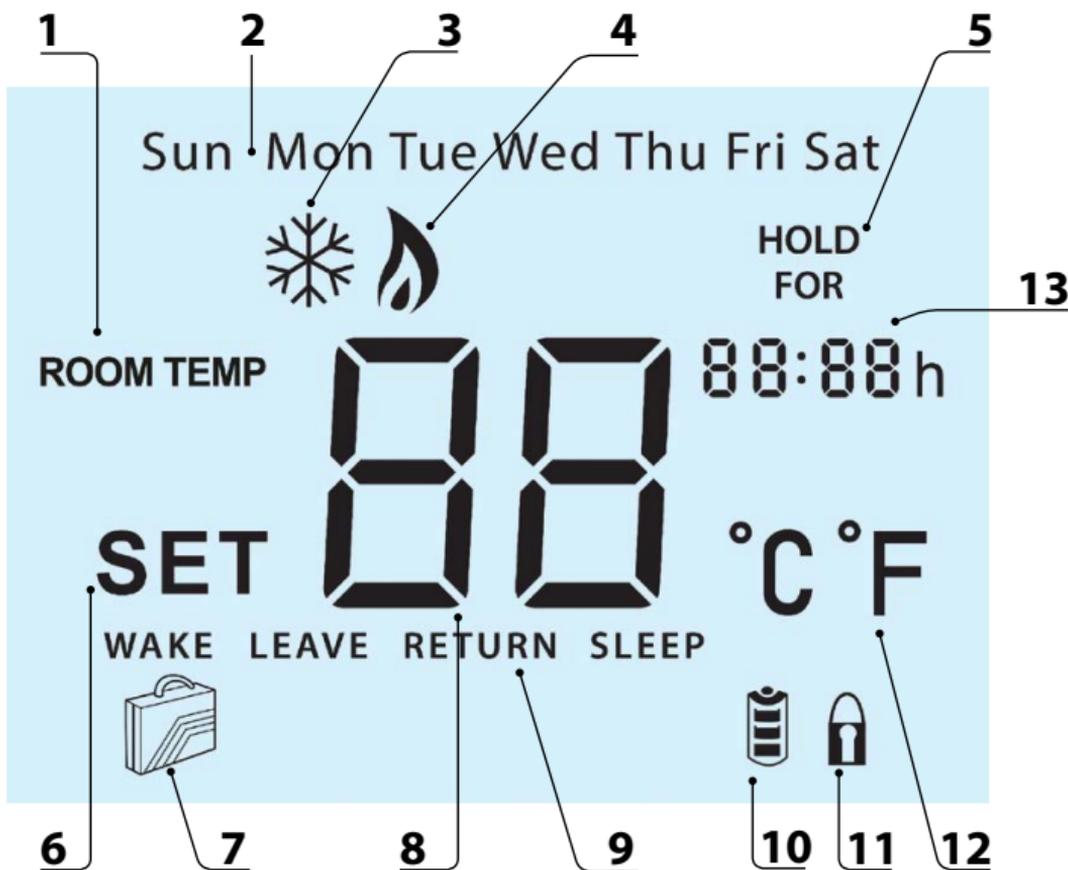
Las pilas tienen una vida útil fija y tendrán que sustituirse de vez en cuando para que el termostato funcione correctamente.

El termostato le informará cuando las pilas deban cambiarse mostrando un icono de batería en pantalla.

*Aviso: Debe cambiar las pilas antes de que pase 1 minuto desde haberlas quitado para mantener los ajustes de reloj y de nivel de confort actuales.*



Icono de batería  
(parpadea)



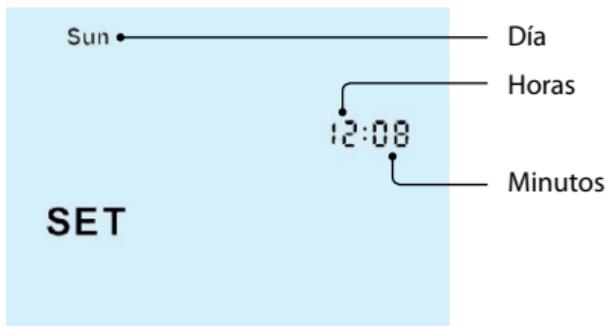
1. Room Temp [Temperatura de la habitación]: indica el modo del sensor de temperatura actual.
2. Indicador de día: muestra el día actual.
3. Icono de congelación: aparece cuando el termostato está en modo anticongelación.
4. Icono de llama: aparece cuando hay una demanda de calor, parpadeará cuando la función de inicio óptimo esté en funcionamiento.
5. Retención de temperatura: cuando está activo, se muestra HOLD FOR [Retener durante] y el período de tiempo restante.
6. SET [ajustar]: aparece cuando se están efectuando cambios en los programas o en los puntos de ajuste de temperatura.
7. Indicador de vacaciones: aparece cuando el termostato está en modo vacaciones.
8. Temperatura actual: indica la temperatura actual del sensor.
9. Indicador del ciclo de programa: se muestra solo durante la programación para indicar qué período se está modificando.
10. Nivel de batería: indica cuándo es necesario cambiar las pilas.
11. Indicador de bloqueo del teclado: aparece cuando el teclado está bloqueado.
12. Unidades de temperatura: grados Celsius o Fahrenheit.
13. Reloj: reloj digital en formato de 24 horas.



## Ajuste del reloj

Para ajustar el reloj, siga estos pasos.

- Con el termostato encendido, pulse la tecla Reloj dos veces ..... 
- Utilice las teclas de arriba/abajo para ajustar la hora ..... 
- Pulse H para confirmar los ajustes ..... 
- Utilice las teclas de arriba/abajo para ajustar los minutos ..... 
- Pulse H para confirmar los ajustes ..... 
- Utilice las teclas de arriba/abajo para ajustar el día de la semana ..... 
- Pulse A para confirmar los ajustes ..... 





## Indicador de temperatura

La información del indicador de temperatura depende de dos entradas diferentes: la medición del sensor y la temperatura deseada que haya ajustado.



Esta es la temperatura actual de la habitación.



Esta es la temperatura deseada en su hogar.



## Niveles de confort explicados

El termostato ofrece los siguientes modos de programación: No programable: Control básico de la temperatura arriba/abajo.

Programación de 5/2 días: 4 niveles para los días entre semana y 4 niveles diferentes para los fines de semana. Programación de 7 días: 4 niveles para cada día.

Consulte la sección «Características opcionales» para seleccionar el modo deseado.

El termostato se entrega con niveles de confort ya programados, pero pueden cambiarse fácilmente.

La hora y temperatura predeterminadas son:

08.00 - 21 °C (despertarse) 09.30 - 16 °C (salir) 16.30 - 22 °C (volver) 23.00 - 17 °C (dormir)

Si prefiere utilizar solo 2 niveles, debe programar los niveles inutilizados como --.--

*Aviso: Para la programación de entre semana/fin de semana, los 4 niveles de confort son los mismos para todos.*

- Para programar los niveles de confort, pulse Reloj una vez .....



*Para la programación de entre semana/fin de semana, se muestran en pantalla Mon Tue Wed Thu Fri [L M X J V].*



*En cuanto a la programación de 7 días, solo aparece Mon [L] en el campo del indicador de día.*

- Utilice las teclas de arriba/abajo para introducir la hora WAKE [Despertar] deseada ..... 
- Pulse H para confirmar los ajustes ..... 
- Utilice las teclas de arriba/abajo para introducir la temperatura WAKE [Despertar] deseada ..... 
- Pulse H para confirmar los ajustes ..... 
- Ahora aparece LEAVE [Salir] en pantalla.
- Repita los pasos de programación para cada período hasta acabar.
- Para períodos sin uso --.-- y el termostato ignorará el ajuste.
- Pulse A para confirmar los ajustes y volver a la pantalla principal ..... 

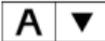
**Aviso:**

- En el modo de programación de 7 días, se puede repetir cada día independientemente.
- En la programación entre semana/fin de semana, verá Sat Sun [S D] en pantalla y puede repetir para el fin de semana.
- *Para cambiar el modo de programación, consulte las páginas 25-26.*

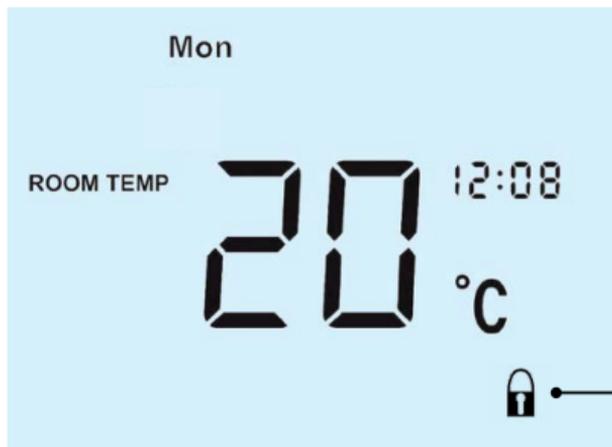


## Bloqueo del termostato

El termostato permite bloquear el teclado. Para activar el bloqueo siga estos pasos.

- Mantenga pulsada la tecla A y de abajo durante 10 segundos ..... 
- Verá el símbolo de bloqueo aparecer en pantalla ..... 
- Para desbloquear, repita los pasos anteriores hasta que desaparezca el símbolo de bloqueo.

*Aviso: El indicador de bloqueo de teclado solo es visible cuando el bloqueo está activo.*



Indicador de bloqueo de teclado



## Control de temperatura

Las teclas de arriba/abajo le permiten ajustar la temperatura .....



Cuando pulse una de estas teclas, se mostrarán en pantalla la temperatura deseada y la palabra SET [Ajustar].

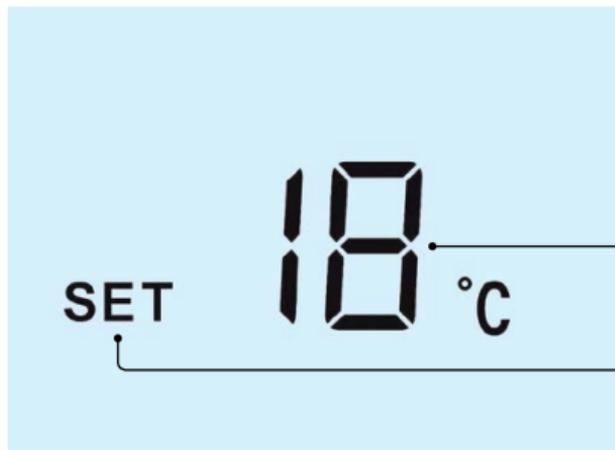
Utilice las teclas de arriba/abajo para ajustar el valor SET [Ajustar] .....



Pulse A para confirmar los ajustes y volver a la pantalla principal .....



*Aviso: Esta anulación se mantendrá hasta el siguiente nivel de confort programado.*



Temperatura ajustada

Icono SET [Ajustar]



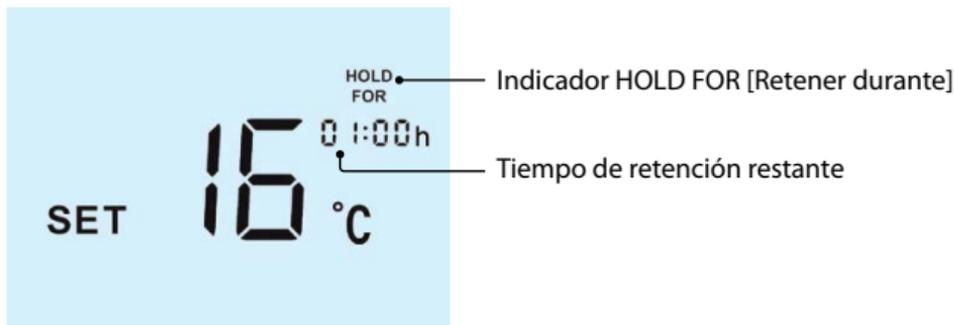
## Retención de temperatura

La función de retención de temperatura le permite reemplazar de manera manual el actual programa operativo y establecer una temperatura distinta durante el período deseado.

- Pulse H para iniciar la retención de temperatura .....
- Utilice las teclas de arriba/abajo para introducir la hora Hold [Retener] deseada .....
- Pulse H para confirmar los ajustes .....
- Utilice las teclas de arriba/abajo para introducir la temperatura de retención .....
- Pulse A para confirmar los ajustes y volver a la pantalla principal .....

Verá que el indicador HOLD FOR [Retener durante] aparece en pantalla.

Se hará una cuenta regresiva de la duración fijada y, a continuación, se volverá al programa manual.



Para cancelar la retención de temperatura, siga los mismos pasos, pero reduzca el tiempo de retención a 00:00 horas.

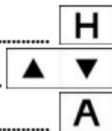


## Vacaciones

La función de vacaciones le permite introducir rápidamente un ajuste de vacaciones. Durante unas vacaciones, el termostato mantiene la temperatura anticongelación fijada.

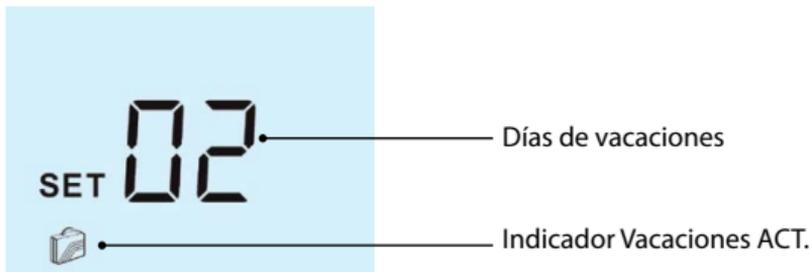
Al final de sus vacaciones, el termostato volverá a la configuración programada y se asegurará de que su casa está cálida a su llegada.

- Pulse H tres veces (hasta que vea la maleta en la pantalla) .....
- Utilice las teclas de arriba/abajo para introducir el número de días de vacaciones .....
- Pulse A para confirmar los ajustes y volver a la pantalla principal .....



La pantalla mostrará una maleta que indica que el termostato está en modo de vacaciones.

*Aviso: El período de vacaciones no empieza hasta las 00:00 del día siguiente. Por ejemplo, si establece un período de vacaciones el viernes durante 2 días, el sábado se contará como el primer día y el termostato volverá el lunes a las 00:00 a los parámetros programados.*



Para cancelar, siga los mismos pasos, pero reduzca la duración de vacaciones a 00 días.



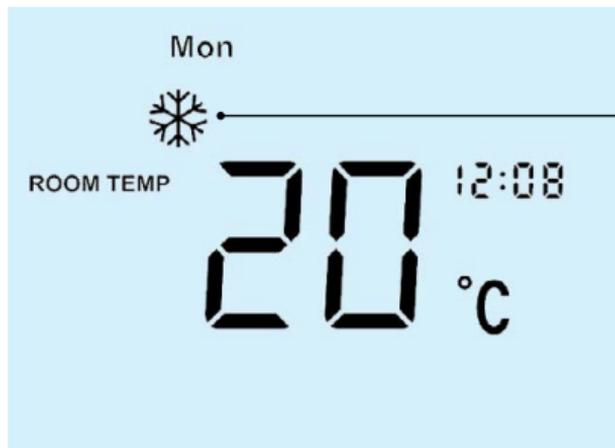
## Modo anticongelación

Si pulsa el botón  una vez, el termostato pasará al modo de protección anticongelación.

En este modo, el termostato mostrará el icono anticongelación y solo encenderá la calefacción si la temperatura de la habitación cae por debajo de la temperatura fijada anticongelación (véase la página 23).

Si se enciende la calefacción en el modo anticongelación, se mostrará el símbolo de la llama.

Para cancelar el modo de protección anticongelación, pulse el botón  una vez.



Modo de protección anticongelación habilitado



## Encendido/apagado

La calefacción se indica que está activada cuando aparece el icono de la llama.

Cuando no aparece el icono de la llama, no hay requisito de que la calefacción alcance la temperatura fijada, pero el termostato permanece activo.

Para apagar el termostato completamente, mantenga pulsado el botón de encendido .....



La pantalla y la salida de calefacción se apagarán por completo.\*

Para volver a encender el termostato, pulse el botón de encendido una vez.....



Termostato totalmente DESACT.



Termostato ACT.



\*Vea la característica 3 en la página 23



## Explicación de las características opcionales

### LOS SIGUIENTES PARÁMETROS SON OPCIONALES Y EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS NO NECESITAN AJUSTARSE

**Característica 01: formato de la temperatura.** Esta función le permite seleccionar entre °C y °F.

**Característica 02: diferencial de conmutación.** Esta función le permite aumentar el diferencial de conmutación del termostato. El valor predeterminado es 1 °C, lo que significa que con una temperatura fijada de 20 °C, el termostato encenderá la calefacción a 19 °C y la apagará a 20 °C. Con un diferencial de 2 °C, la calefacción se encenderá a 18 °C y se apagará a 20 °C.

**Característica 03: protección anticongelación.** Puede ajustar si el termostato mantiene la temperatura anticongelación cuando esté apagada la pantalla del termostato. De serie, esta opción está habilitada.

**Característica 04: temperatura de protección anticongelación.** Es la temperatura mantenida cuando el termostato está en modo anticongelación. El intervalo es de 7-17 °C. El valor predeterminado es de 12 °C y es adecuado para la mayoría de aplicaciones.

**Característica 05: retardo de salida.** Para evitar una conmutación rápida, se puede introducir un retardo de salida. Se puede ajustar de 00 a 15 minutos. El valor predeterminado es 00, lo que significa que no hay ningún retardo.

**Característica 06: limitación de subida/bajada de temperatura.** Esta función le permite limitar el uso de las teclas de arriba y abajo. Este límite también es aplicable cuando el termostato está bloqueado y, por tanto, permite dar a los demás un control limitado sobre el sistema de calefacción.

**Característica 07: inicio óptimo.** El inicio óptimo retrasará el arranque del sistema de calefacción al último momento posible para evitar un calentamiento innecesario y asegurar que el edificio esté cálido a la hora programada. El termostato utiliza la tasa de información de cambio para calcular cuánto tiempo necesita la calefacción para elevar la temperatura del edificio 1 °C (con una tasa de cambio de 20, el termostato ha calculado que la calefacción necesita 20 minutos para elevar la temperatura del edificio 1 °C) y comienza el calentamiento en consecuencia.

**Característica 08: tasa de cambio.** Número de minutos en los que subir la temperatura 1 °C con inicio óptimo.

**Característica 09: modo de programación.** Los siguientes modos de programa están disponibles:

**Programación de 5/2 días:** 4 niveles para los días entre semana y 4 niveles diferentes para los fines de semana.

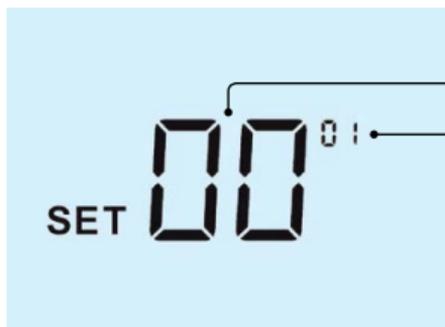
**Programación de 7 días:** 4 niveles para cada día.



## Ajustes opcionales

Para ajustar los ajustes opcionales, siga estos pasos.

- Mantenga pulsado el botón de encendido para apagar el termostato ..... 
- Mantenga pulsada la tecla reloj hasta que aparezca la pantalla, como se indica a continuación..... 



- Utilice la tecla reloj para ver todas las características ..... 
- Utilice la teclas de arriba/abajo para cambiar el ajuste ..... 
- Pulse A para confirmar los ajustes ..... 
- Para volver a encender el termostato, pulse el botón de encendido una vez ..... 



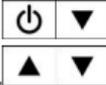
## Parámetros opcionales: tabla de características

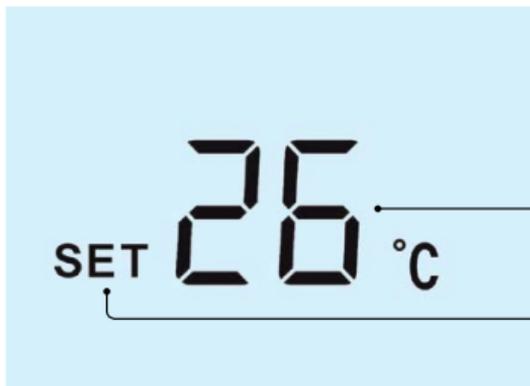
CARACTERÍSTICA	DESCRIPCIÓN	AJUSTE
01	Formato de temperatura	00 = °C 01 = °F (°C = Standard)
02	Diferencial de conmutación	01° - 03°C (Standard 01°C)
03	Modo anticongelación	00 = Aktiviert 01 = Deaktiviert (00 = Standard)
04	Temperatura de protección anticongelación	07° - 17°C (Standard 12°C)
05	Retardo de salida	00 - 15 Minuten (00 = Standard)
06	Límite de subida/bajada de temperatura	00° - 10°C (00°C = Standard)
07	Inicio óptimo	00 - 03 Stunden (00 = Standard)
08	Tasa de cambio	Minuten zum Erhöhen um 1°C
09	Modo de programación	00 = 5/2-Tage (Standard) 01 = 7-Tage



## Volver a calibrar el termostato

Si necesita volver a calibrar el termostato, siga estos pasos.

- Mantenga pulsado el botón de encendido para apagar el termostato..... 
- Mantenga pulsadas las teclas de encendido y abajo juntas hasta que aparezca la temperatura en la pantalla .....
- Utilice las teclas de arriba/abajo para configurar la nueva temperatura ... 
- Pulse A para confirmar los ajustes .....
- Para volver a encender el termostato, pulse el botón de encendido una vez..... 



Ajuste de la temperatura de calibración

Icono SET [Ajustar]



## Restablecimiento a los valores de fábrica

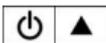
El termostato tiene una función de restablecimiento para devolver todos los ajustes a sus valores predeterminados de fábrica.

Para restablecer a los valores de fábrica, siga estos pasos.

• Mantenga pulsado el botón de encendido para apagar el termostato.....



• Mantenga pulsadas las teclas de encendido y arriba hasta que se ilumine el LCD. Se mostrarán en pantalla todos los iconos .....



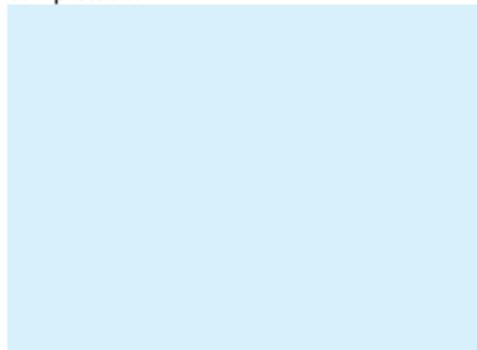
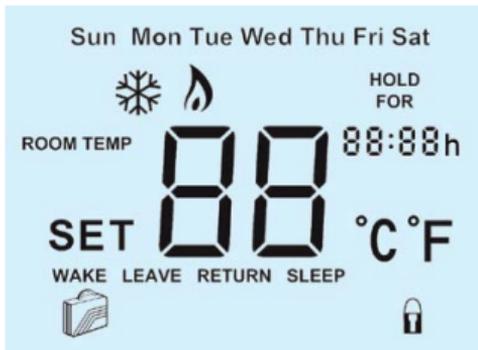
• Cuando hayan desaparecido los iconos de la pantalla, el termostato se habrá restablecido correctamente.

• Para volver a encender el termostato, pulse el botón de encendido una vez .....



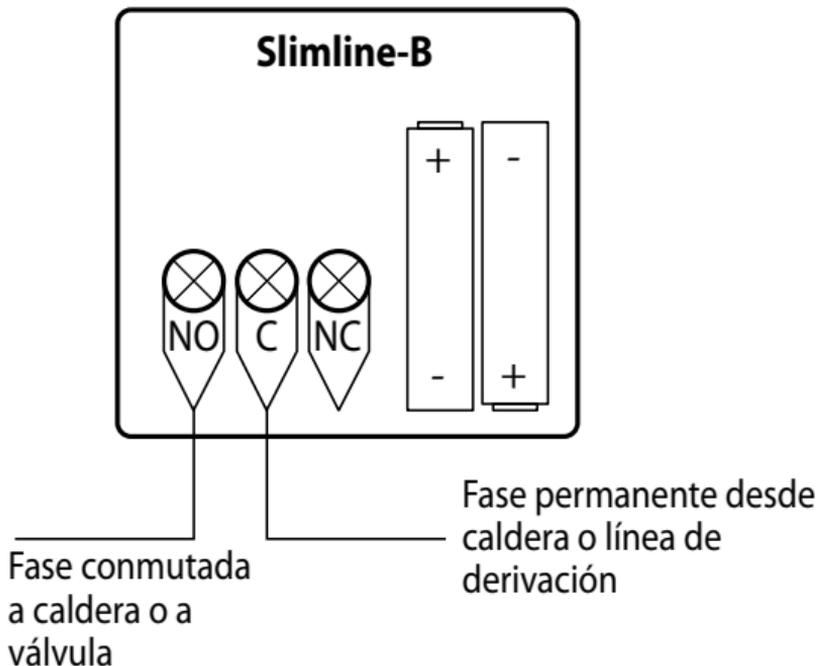
Todos los iconos aparecen al mismo tiempo.

El restablecimiento a valores de fábrica se ha completado.





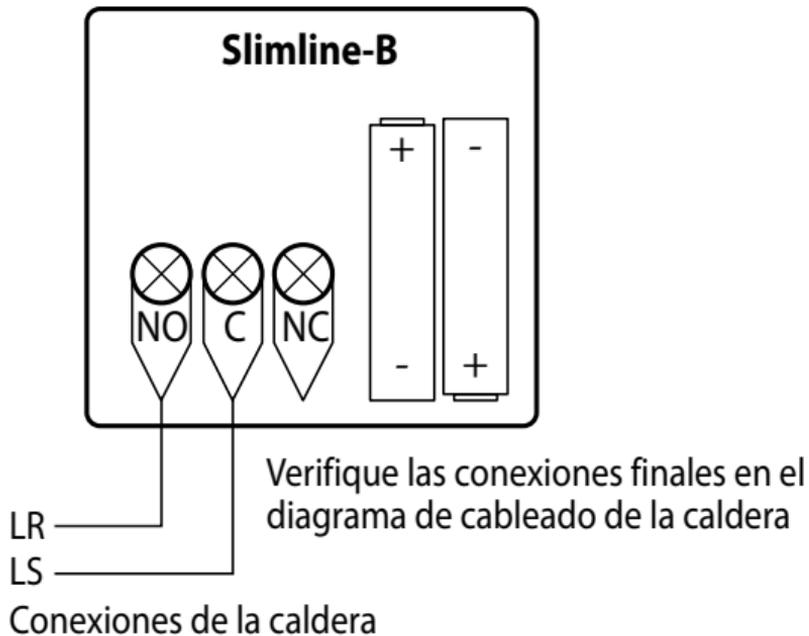
## Diagrama de cableado: sistemas Slimline-B de válvula y de fase conmutados



Aviso: Cuando se conecta a una válvula, el interruptor de la válvula auxiliar se utiliza para habilitar la caldera.



## Diagrama de cableado: sistemas Slimline-B de caldera combinada y sin potencial



Nota: Puede que LS y LR se etiqueten de forma diferente, pero normalmente son las conexiones del termostato ambiente de la caldera.



## ¿Desea más información?

Llame a nuestro servicio de ayuda: +44 (0)1254 669090

O consulte las especificaciones técnicas directamente en nuestro sitio web: [www.heatmiser.es](http://www.heatmiser.es)



PDF



PREGUNTAS MÁS  
FRECUENTES



Twitter: @heatmiseruk



Facebook: [facebook.com/thermostats](https://facebook.com/thermostats)